

Úradný vestník

Európskej únie

C 64 A



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Zväzok 56

5. marca 2013

Číslo oznamu

Obsah

Strana

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2013/C 64 A/01

Spoločný katalóg odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov — druhý dodatok k 31. úplnému vydaniu

1

SK

Cena:
3 EUR

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

SPOLOČNÝ KATALÓG ODRÔD POĽNOHOSPODÁRSKÝCH RASTLINNÝCH DRUHOV

druhý dodatok k 31. úplnému vydaniu

(2013/C 64 A/01)

OBSAH

	Strana
Vysvetlivky	3
Zoznam poľnohospodárskych druhov	4
I. Repy	
1. <i>Beta vulgaris</i> L. Repa cukrová	4
2. <i>Beta vulgaris</i> L. Repa krmná	5
II. Krmne plodiny	
5. <i>Agrostis stolonifera</i> L. Psinček poplázový	6
13. <i>Festuca arundinacea</i> Schreber Kostrava trsteníkovitá	6
15. <i>Festuca ovina</i> L. Kostrava ovčia	6
17. <i>Festuca rubra</i> L. Kostrava červená	6
18. <i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina Kostrava ovčia pravá	7
20. <i>Lolium multiflorum</i> Lam. Mätonoh mnohokvetý	7
1 <i>Ssp. alternativum</i>	7
2 <i>Ssp. non alternativum</i>	7
21. <i>Lolium perenne</i> L. Mätonoh trváci	7
25. <i>Phleum pratense</i> L. Timotejka lúčna	8
29. <i>Poa pratensis</i> L. Lipnica lúčna	9
36. <i>Lupinus angustifolius</i> L. Lupina úzkolistá	9
39. <i>Medicago sativa</i> L. Lucerna siata	9
42. <i>Pisum sativum</i> L. (Partim) Hrach siaty peluška	9
46. <i>Trifolium pratense</i> L. Ďatelina lúčna	10

	Strana
50. <i>Vicia faba</i> L. (Partim) Bôb obyčajný	10
56. <i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth. Facélia vratičolistá	10

III. Olejniny a priadne rastliny

61. <i>Brassica napus</i> L. (partim) Repka olejka	11
67. <i>Helianthus annuus</i> L. Slnčnica ročná	12
68. <i>Linum usitatissimum</i> L. Ľan siaty	13
70. <i>Sinapis alba</i> L. Horčica biela	13
71. <i>Glycine max</i> (L.) Merrill Sója fazuľová	14

IV. Obilniny

72. <i>Avena nuda</i> L. Ovos nahý	15
73. <i>Avena sativa</i> L. (including <i>A. byzantina</i> K. Koch) Ovos a červený ovos	15
75. <i>Hordeum vulgare</i> L. Jačmeň siaty	15
1 Jačmeň siaty dvojradový	15
2 Jačmeň siaty šesťradový	17
78. <i>Secale cereale</i> L. Raž siata	18
79. <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench Cirok dvojfarebný	18
81. <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench × <i>Sorghum sudanense</i> (Piper) Stapf. Hybridy pochádzajúce z kríženia <i>Sorghum bicolor</i> a <i>Sorghum sudanense</i>	18
82. × <i>Triticosecale</i> Wittm. ex <i>A. Camus</i> Hybridy pochádzajúce z kríženia druhu rodu <i>Triticum</i> a druhu rodu <i>Secale</i>	18
83. <i>Triticum aestivum</i> L. Pšenica letná	19
84. <i>Triticum durum</i> Desf. Pšenica tvrdá	20
85. <i>Triticum spelta</i> L. Pšenica špaldová	20
86. <i>Zea mays</i> L. Kukurica siata	20

V. Zemiaky

87. <i>Solanum tuberosum</i> L. Zemiak	23
--	----

VYSVETLIVKY

1. Tento druhý dodatok k 31. úplnému vydaniu Spoločného katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov ⁽¹⁾ zohľadňuje zmeny potrebné na doplnenie vzhľadom na informácie, ktoré Komisia získala z členských štátov.
2. Súčasný dodatok nadväzuje na delenie použité v 31. úplnom vydaní. Použiteľné sú vysvetlivky z tohto vydania.
3. Tento dodatok je za obdobie do 31. decembra 2012.
4. Zmeny sú v porovnaní s 31. úplným vydaním vyznačené v stĺpci 4 nasledujúcim spôsobom:
 - (add.): znamená nový údaj zaradený do spoločného katalógu,
 - (mod.): znamená zmenu vo vytvorenom údaji. Označenia, ktoré sa týkajú tohto údaja v súčasnom dodatku, nahrádzajú tie v 31. úplnom vydaní,
 - (del.): znamená, že označený údaj a všetky údaje, ktoré s ním súvisia, sú vymazané zo spoločného katalógu.
5. Tento dodatok sa týka oznámených odrôd, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia v článku 16 ods. 1 smernice Rady 2002/53/ES ⁽²⁾.
6. Ak sa kód udržiavateľa neobjavuje v 31. úplnom vydaní, meno udržiavateľa a jeho adresu možno získať z inštitúcie uvedenej v zozname príslušného členského štátu alebo krajiny EZVO, ktorej sa týka.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 402 A, 29.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 1.

I

1. BETA VULGARIS L. - SUGAR BEET

1	2	3	4
Adler	*DK 228, *SE 70		D m (2) (add.)
Angus	*DK 11		D M (2) (mod.)
Annemaria KWS	*DK 28, *DE 105		D m (2) (mod.)
Atena			(del.)
Bandera KWS	*BE 713, *DK 28		D m (2) (add.)
Bollywood	*DK 11		D m (2) (add.)
Bosch	*SE 70		m (2) (add.)
Boston			(del.)
Bounty			f: 30.6.2015
Bronco			(del.)
BTS 370	*BE 713		D m (2) (add.) ⁽³²⁾
BTS 880	*BE 713		D m (2) (add.) ⁽³²⁾
Caramel			(del.)
Cassini	*BE 750, *SE 70		D m (2) (add.)
Chagall	*FR S13489, *AT 848		D m (2) (mod.)
Cornelia KWS	*DK 28		D m (2) (add.)
Dinara KWS	*HU 149293, *AT 618		D m (2) (mod.)
Doblo	*DK 11		D m (2) (add.)
Elvira KWS	(*)DE 105, *AT 618, *PL 52		D m (2) (mod.)
Euromax	*BE 809		D m (2) (add.)
Fortissima KWS	*DK 28		D m (2) (add.)
Genevieve KWS	*BE 713		D m (2) (add.)
Gondola KWS	*BE 713, *DK 28		D m (2) (add.)
Greenmax	*BE 809		D m (2) (add.)
Gromono			(del.)
Hannibal	*DE 9004, *NL 606, *AT 848		D m (2) (mod.)
Hollandia KWS	*DK 28		D m (2) (add.)
Invermono			(del.)
Jollina KWS	*DK 28		D m (2) (add.)
Jumper			(del.)
Kim	*AT 627		D m (2) (add.)
Kopernikus	*DK 228		D m (2) (add.)
Lisanna KWS	*BE 713		D m (2) (add.)
Luxomon	*IT 562		P m (4) (mod.)
Majestic			(del.)
Marcella KWS	*DK 28		D m (2) (mod.)

1. BETA VULGARIS L. - SUGAR BEET

1	2	3	4
Mars	*DE 9004, *LT 145		D m (2) (mod.)
Meteor			(del.)
Mintaramax	*BE 809		D m (2) (add.)
Monsun	*CZ 1234, *HU 107857		D m (2) (mod.)
Natura KWS	(*)DE 105, *AT 618, *PL 52, *SK 221		D m (2) (mod.)
Rosaly			(del.)
Sherwood	*DK 11		D m (2) (add.)
Toledo			(del.)
Vulpes	*AT 827		D m (2) (add.)
Winner			(del.)
Zeppelin	*BE 750		D m (2) (add.)

2. BETA VULGARIS L. - FODDER BEET

1	2	3	4
Amigo			f: 30.6.2014
Jauna			(del.)

II

5. AGROSTIS STOLONIFERA L. - CREEPING BENT

1	2	3	4
Emerald	*SE 71		(mod.) ⁽¹⁾

13. FESTUCA ARUNDINACEA SCHREBER - TALL FESCUE

1	2	3	4
Barening	*CZ 497		(add.)(^l)
Pedigree	*SI 507		(add.)(^l)

15. FESTUCA OVINA L. - SHEEP'S FESCUE

1	2	3	4
Granite	*SI 514		(add.)(1)

16. FESTUCA PRATENSIS HUDS. – MEADOW FESCUE

1	2	3	4
Bundy			(del.)

17. FESTUCA RUBRA L. - RED FESCUE

1	2	3	4
Aniset	*HU 108799, *PL 161		(mod.) ⁽¹⁾ (⁸)
Barskol			(del.)
Bingo			(del.)
Ceres			(del.)
Couperin			(del.)
Douglas			(del.)
Ensylva			(del.)
Light			(mod.)(⁸)
Luster	*DE 8086, *AT 829		(del.)
Ophelia			(del.)
Picnic			(del.)
Rossini			(del.)
Victor			(del.)
Weekend			(del.)

18. FESTUCA TRACHYPHYLLA (HACK.) KRAJINA - HARD FESCUE

1	2	3	4
Barreppo			(del.)

20. LOLIUM MULTIFLORUM LAM. - ITALIAN RYEGRASS (INCLUDING WESTERWOLD RYEGRASS)

1	2	3	4
1	Ssp. alternativum -		
Aramo	*FR 8116		D (mod.)
Asso			= L.17 Asso
Barspectra	*LU 21002	*NO 8	T (mod.)
Caramba			(del.)
Esmeralda	*IT 1143		(add.)
L.17 Asso	*IT x		D (mod.)
– Asso	(*)LU 16002		
Weldra			(del.)
2	Ssp. non alternativum -		
Abercomo			f: 30.6.2015
Etna			(del.)
Rangifer	(*)LU 5001	*CH 162	D (mod.)
Urbana			(del.)

21. LOLIUM PERENNE L. - PERENNIAL RYEGRASS

1	2	3	4
Alanis	*UK 600		D (add.)(¹)
Antonella	*DE 283		D (add.)(¹)
Atlas			(del.)
Avenue			(del.)
Barantov	*RO 2133		T (add.)
Barball			(del.)
Barburian	*RO 2133		T (add.)
Barlet			(del.)
Baromir	*RO 2133		D (add.)
Beckham	*DE 8086		D (add.)(¹)
Cardinal			(del.)
Citadel			(del.)
Claudine	*UK 600		D (add.)(¹)
Cordus	*DE 8086		D (add.)(¹)
Dagana			(del.)
Eden			(del.)

21. *LOLIUM PERENNE* L. - PERENNIAL RYEGRASS

1	2	3	4
Entrar			(del.)
Fantoom			(del.)
Fiesta 4	*ES 5110		D (add.) ⁽¹⁾
Francesca	*UK 600		D (add.) ⁽¹⁾
Gallico			(del.)
Gerona			(del.)
Hercules			(del.)
Icaro			(del.)
Kerdion			(del.)
Malta	*SE 79		T (mod.)
Manhattan			(del.)
Marcellina	*UK 600		D (add.) ⁽¹⁾
Meteor			(del.)
Movita			(del.)
Murdock			(del.)
Nautica	*DE 283, *UK 600		D (add.) ⁽¹⁾
Parcour			(del.)
Pauletta	*DE 185		D (add.) ⁽¹⁾
Platanus	*DE 185		D (add.) ⁽¹⁾
Preference			(del.)
Sauvignon	*CZ 115		D (mod.) ⁽¹⁾
Simford			(del.)
Surprise			(del.)
Sussex			(del.)
Totilas	*DE 61		D (add.) ⁽¹⁾
Trani	*LU 7001		D (mod.)
Turfsun	*DE 8086		D (add.) ⁽¹⁾
Venetian			(del.)
Ventoux	*FR 8116		T (mod.)
Zelot	*CZ 158		D (add.) ⁽¹⁾
Zouk	*DE 7352		D (add.) ⁽¹⁾

25. *PHLEUM PRATENSE* L. - TIMOTHY

1	2	3	4
Barmirko	*RO 2133		(add.)
Donatello	*RO 2133		(add.)
Sleipnir	*RO 2133		(add.)

29. POA PRATENSIS L. - SMOOTH-STALKED MEADOWGRASS

1	2	3	4
Barcrista			(del.)
Barghini	*DE 7663		(add.)(¹)(¹²)
Brasil			(del.)
Roxanne			(del.)

36. LUPINUS ANGUSTIFOLIUS L. - NARROW LEAVED LUPIN

1	2	3	4
Kubesa			(del.)

39. MEDICAGO SATIVA L. - LUCERNE

1	2	3	4
Babelle	(*)FR 12452, *AT 775		(mod.)(¹⁷)
Galaxie	*FR 12818, *AT 850		(mod.)
Sabina	*IT 316		(mod.)
SW Nexus	*EE 46, *SE 71		(mod.)
Timbale	*FR 10154, *AT 850		(mod.)

42. PISUM SATIVUM L. (PARTIM) - FIELD PEA

1	2	3	4
Cabestrón	*ES 311		(add.)
Campus	*UK 6192		(add.)
Chicarrón	*ES 311		(add.)
Eso	*CZ 172, *AT 547		(mod.)
Hardy	*CZ 345, *DE 147, *FR S13804, *LU 6016		(mod.)
Harnas	*CZ 1062, *ES 1516		(mod.)
Hydra	*UK 1252		(add.)
Montana			(del.)
Nicoleta	*RO 1001		(add.)
Opus			f: 30.6.2015
Rainbow	*UK 6215		(add.)
Solara			(del.)
Terno	*CZ 172, *PL 524		(mod.)
Tiberius	*AT 614		(add.)
Viriato	*ES 311		(add.)

46. TRIFOLIUM PRATENSE L. - RED CLOVER

1	2	3	4
Lemmon	*BE 218, *DE 7663, *FR 12246, (*)LU 2001		D (mod.)

50. VICIA FABA L. (PARTIM) - FIELD BEAN

1	2	3	4
Buzz	*UK 1488		(add.) ⁽¹⁵⁾
Fanfare	*DK 44, *DE 147, *UK 6192		(add.) ⁽¹⁶⁾
Tapas			(del.)

56. PHACELIA TANACETIFOLIA BENTH. - CALIFORNIA BLUEBELL

1	2	3	4
Gipha	*DE 59		(mod.)

III

61. BRASSICA NAPUS L. (PARTIM) - SWEDE RAPE

1	2	3	4
Aiko	*DE 147		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Alabaster	*DK 223, *HU 109103, *AT 826, *SK 406, *RO 2111, *BG 21		(add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Albatros	*FR 12846, *HU 105974, *AT 826, *SK 406, *RO 2111, *BG 21		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Andromeda	*DE 1323		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Apanaci	*SE 71		(add.) ⁽¹⁵⁾
Arabella	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Aragon	*DE 147, *UK 561		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Arsenal	*DE 1323, *UK 6169		H (mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Artus	*RO 2099		H (mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Askari	*SE 71		H (add.) ⁽¹⁶⁾
Atoll	*HU 186908, *LT 82		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Bagira	*IT 2050, *RO 2149		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Bambin	*FR S13804		H (mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Belana	*IT 2050, *RO 2149		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Bella	*DK 204, *LT 91		(mod.) ⁽¹⁶⁾ ⁽³⁸⁾
Charger	*UK 686		(add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Citizzen	*UK 182		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
DK Exfile	*CZ 25, *PL 205, *SK 224		H (mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
DK Imiron CL	*UK 1397		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
DK Sentinel	*UK 1397		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Forte	*LT 73, *UK 611		(mod.) ⁽¹⁶⁾ ⁽³⁰⁾
Foxx	*DE 147		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Franz	*IT 2050		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Gandalf	*EE 46, *PL 217		(mod.) ⁽¹⁶⁾ ⁽³⁸⁾
Ginfizz	*UK 182		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Harper	*UK 6284		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Hibiscus	*UK 686		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Hifi	*UK 686		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Husky	*UK 686		H (add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Jenifer	*SK 611, *RO 2150		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Jumper	*CZ 998, *SK 611, *RO 2150		(add.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁹⁾
Klaster			(del.)
Madrigal	*HU 107857, *UK 1961		(mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾
Marquis	*DE 147		H (mod.) ⁽¹⁵⁾ ⁽³⁸⁾

61. BRASSICA NAPUS L. (PARTIM) - SWEDE RAPE

1	2	3	4
Mascara	*DK 116, *EE 42, *SE 71		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁰⁾
Mendelson	*DK 44, *UK 6192		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁹⁾
Morrigan	*UK 719		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
NK Cicero			(del.)
NK Petrol	*CZ 711, *HU 103431, *LT 152, *PL 822, *UK 1791, *BG 25		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Nobel	*DE 39		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
NXH214CLS	*DK 215		H (add.) ⁽¹⁶⁾⁽³⁰⁾⁽³²⁾
NXH215CLS	*DK 215		H (add.) ⁽¹⁶⁾⁽³⁰⁾⁽³²⁾
Pamela	*FR 13266, *HU 132938, *AT 762, *PL 877, *SK 406, *RO 2111		⁽¹⁾ (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁹⁾
Pancho			(del.)
Patron	*DE 9227, *UK 1936		(mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Perfekt MS	*DE 105		(add.) ⁽¹⁶⁾⁽³³⁾⁽³⁸⁾
Pergamon	*UK 719		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Pilani	*SE 71		H (add.) ⁽¹⁶⁾
Pizzaro	*UK 182		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
PT229CL	*UK 1891		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³²⁾⁽³⁸⁾
PX104	*DK 87, *DE 514, *UK 1891		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³²⁾⁽³⁹⁾
PX109	*UK 1891		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³²⁾⁽³⁸⁾
PX110	*UK 1891		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³²⁾⁽³⁸⁾
PX111 CL	*UK 1891		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³²⁾⁽³⁸⁾
SilverShadow	*DK 216		(add.) ⁽¹⁶⁾⁽³⁰⁾
Spirit			(del.)
SY Alister	*DE 8145, *UK 1013		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
SY Regata	*UK 1791		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
SY Sensia	*UK 1791		H (add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Tores	*DK 187, *HU 107857, *PL 787, *SK 443		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Ventura	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾
Visby	*DE 4316, *EE 31, *LT 44, *LU 6016, *AT 699, *PL 159, *RO 2099, *BG 29		(mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁹⁾
Xenon	*CZ 24, *DE 147, *PL 159, *SK 63, *BG 29		H (mod.) ⁽¹⁵⁾⁽³⁸⁾

67. HELIANTHUS ANNUUS L. - SUNFLOWER

1	2	3	4
Aurasol	*DE 8145, *FR 12584, *RO 2082		H S (mod.)
– Orasole	*CZ 711, *PT 556		
ES Bella	*ES 2022		H S (add.) ⁽³⁵⁾
ES Libra	*IT 1171, *SK 507		H S (mod.)
ES Lyric	*ES 2022		H S (add.) ⁽³⁵⁾
Hysun 202 CL	*RO 2148		S (add.)

67. HELIANTHUS ANNUUS L. - SUNFLOWER

1	2	3	4
Hysun 204	*RO 2148		S (add.)
LG5400HO	*ES 6264, *SK 406		H S (mod.) ⁽³²⁾
LG5413	*ES 6264		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
LG5517 CL	*ES 6264		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
LG5522	*ES 6264		H S (add.) ⁽³²⁾
LG5595	*ES 6264		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
LG5604HO	*ES 6264		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
LG5648 CL	*IT 1243, *SK 406		H S (mod.) ⁽³²⁾
Majeur	*IT 468		H S (mod.)
Nutrasol	*FR 12584, *IT 1164		H S (mod.)
Orasole			(mod.) = Aurasol
Pegasol	*CZ 711, *DE 8145, *FR 12584		H S (mod.)
PR64H37	*ES 142, *IT 1057		H S (mod.) ⁽³²⁾
P63LE10	*SK 450, *RO 2097		S (mod.) ⁽³²⁾
P64LC53	*ES 142		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
P64LE71	*ES 142, *RO 2097		H S (mod.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
P64LE71			(del.)
P64LL05	*ES 142, *RO 2097		S (mod.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
P64LL62	*ES 142		H S (add.) ⁽³²⁾⁽³⁵⁾
SY Cadix	*ES 6212		H S (add.) ⁽³⁵⁾
SY Edenis	*AT 543, *SK 219		H S (mod.)
SY Slovan	*ES 6212		H S (add.) ⁽³⁵⁾
Tellia	*CZ 1065, *FR S13804, *SK 520		H S (mod.)
Tutti	*FR 12584, *HU 102335, *AT 543, *SK 219		H S (mod.)

68. LINUM USITATISSIMUM L. - FLAX, LINSEED

1	2	3	4
Mikael			(del.)
Viking			(del.)

70. SINAPIS ALBA L. - WHITE MUSTARD

1	2	3	4
Sabon	*AT 548		(add.)

71. GLYCINE MAX (L.) MERRILL - SOYA BEAN

1	2	3	4
Amandine	*AT 534	*CH 41	(mod.)
ES Senator	*FR S12749, *AT 761		(mod.)
Sirelia	*FR S13804, *AT 775		(mod.)
Solena	*FR S13804, *AT 775		(mod.)
Tundra	*CZ 771, *AT 719		(mod.)

IV

72. AVENA NUDA L. - SMALL NAKED OAT / HULLESS OAT

1	2	3	4

72. AVENA NUDA L. - SMALL NAKED OAT / HULLESS OAT - CONSERVATION VARIETIES

1	2	3	4
Attergauer Nackthafer	*AT 142		(add.) Region of origin:Austria ⁽¹⁶⁾
Nackthafer Klimt	*AT 154		(add.) Region of origin:Austria ⁽¹⁶⁾

73. AVENA SATIVA L. (INCLUDING A. BYZANTINA K. KOCH) - OAT AND RED OAT

1	2	3	4
Aspen	*UK 6208		(add.) ⁽¹⁶⁾
Elgar	*UK 131		(add.) ⁽¹⁵⁾
Falcon	*UK 6216		(add.) ⁽¹⁶⁾
Glamis	*UK 131		(add.) ⁽¹⁶⁾
Gregor	*AT 547		(add.) ⁽¹⁶⁾
Montrose	*UK 1717		(add.) ⁽¹⁶⁾
Mureşana	*RO 1005		(add.) ⁽¹⁶⁾
Nike	*EE 46, *SE 71		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Ozon	*DE 9056, *AT 500		(add.) ⁽¹⁶⁾
Poseidon	*DE 9056		(add.) ⁽¹⁶⁾
Seldon	*AT 547		(add.) ⁽¹⁶⁾
Selwyn	*UK 131		(add.) ⁽¹⁵⁾
Symphony	*DK 77, *DE 9056, *EE 75		(mod.) ⁽¹⁶⁾ ⁽¹⁷⁾
Triton	*HU 107747		(mod.) ⁽¹⁶⁾

75. HORDEUM VULGARE L. - BARLEY

1	2	3	4
1	2-row barley		
Acoustic	*UK 224		(add.) ⁽¹⁶⁾
Acumen	*UK 618		(add.) ⁽¹⁶⁾
Acute	*UK 618		(add.) ⁽¹⁵⁾
Althea			f: 30.6.2014

75. HORDEUM VULGARE L. - BARLEY

1	2	3	4
Altona			f: 30.6.2014
Anemone	*AT 525		(add.) ⁽¹⁵⁾
Antigone	*AT 817		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Artisan	*UK 1681		(add.) ⁽¹⁶⁾
Astrid	*FR 8197		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Avalon	*DE 8887, *UK 1863		(add.) ⁽¹⁶⁾
Britney	*DE 8905, *FR S13496		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Cadillac	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾
Carambole	*DK 35		(add.) ⁽¹⁶⁾
Casanova	*CZ 1207, *FR 13262, *RO 2111		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Cavalier	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾
Chess			(del.)
Class	*CZ 1065, *DK 120, *HU 104076, *LV 132, *NL x, *PL 716		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Dacapo	*DK 35, *EE 69		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Elixia	*AT 5		(add.) ⁽¹⁶⁾
Evergreen	*DK 220, *EE 67		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Fabiola	*AT 500		(add.) ⁽¹⁶⁾
Fealty	*UK 897		(add.) ⁽¹⁹⁾
Fentara	*UK 897		(add.) ⁽¹⁵⁾
Florian			(del.)
Harlequin	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾
Hemingway	*UK 1681		(add.) ⁽¹⁶⁾
Inari	*FI 6102		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Katja			f: 30.6.2014
Kerstin	*DE 9056		(add.) ⁽¹⁶⁾
KWS Asta	*DK 230, *DE 129		(mod.) ⁽¹⁶⁾
KWS Irina	*DE 129		(add.) ⁽¹⁶⁾
KWS Lennox	*UK 1335		(add.) ⁽¹⁶⁾
KWS Scala	*DE 129, *AT 504		(mod.) ⁽¹⁵⁾
KWS Thessa	*DE 129		(add.) ⁽¹⁶⁾
Laurikka	*DK 220		(add.) ⁽¹⁶⁾
Luzon			(del.)
Marthe	*CZ 77, *DE 9056, *HU 107747, (*)LU 6017, *LV 46, *PL 306, *SK 295, *FI 6143, *RO 2103		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Mary	*UK 618		(add.) ⁽¹⁶⁾
Melius	*DE 6880, *UK 897		(add.) ⁽¹⁶⁾
Monalisa	*CZ 1405, *FR 12814		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Montoya	*DE 8905, *FR S13496, *UK 618		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Narnia	*DK 232		(add.) ⁽¹⁶⁾
Opal	*AT x		(mod.) ⁽¹⁵⁾

75. HORDEUM VULGARE L. - BARLEY

1	2	3	4
Overture	*DE 1323, *FR 12965, *UK 224		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Padura	*DK 35		(add.) ⁽¹⁵⁾
Panaka			(del.)
Panda	*UK 618		(add.) ⁽¹⁶⁾
Paustian	*DK 35		(add.) ⁽¹⁶⁾
Pinocchio	*DK 35, *EE 69, *UK 1681		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Pirona	*DE 7212		(add.) ⁽¹⁶⁾
Prestige	*CZ 1065, *FR S13804, *HU 103716, (*)LU 28006, *LV 132, *NL 635, *PL 716, *FI 6167, *UK x		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Publican	*DK 211, *DE 6880, *LV 58, *FI 6163, *UK 897		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Quadra	*UK 897		(add.) ⁽¹⁵⁾
Renaissance	*UK 224		(add.) ⁽¹⁶⁾
Salome	*DK 77, *DE 9056, *AT 500, *SE 41		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Samitar	*DE 6880		(add.) ⁽¹⁶⁾
Sandra	*CZ 1077, *DK 117, *DE 7289, *AT 522, *UK 1623		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Sanette	*DK 211, *UK 897		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Scheggia	*IT 68		(add.) ant. Panaka
Shada	*UK 897		(add.) ⁽¹⁶⁾
Shaloo	*UK 897		(add.) ⁽¹⁶⁾
Shuffle	*AT 820, *UK 897		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Slalom			(del.)
Solist	*DE 7782		(add.) ⁽¹⁶⁾
SU Vireni	*DE 8905, *AT 505		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Tesla	*DE 1323, *NL 753, *AT 840, *UK 1252		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Tetris	*UK 897		(add.) ⁽¹⁵⁾
Valentina	*AT 500		(add.) ⁽¹⁵⁾
Vespa	*DE 1323		(add.) ⁽¹⁶⁾
Vicky			f: 30.6.2014
Xanadu	*CZ 77, *DE 9056, *HU 107747, *PL 306, *SK 295, *FI 6143, *RO 2103		(mod.) ⁽¹⁶⁾
2	6-row barley		
Antonella	*CZ 77, *DE 9056, *PL 306		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Galation	*UK 897		(add.) ⁽¹⁵⁾
Gerlach	*SK 448, *RO 2111		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Milore			(del.)
Sanrival	*BE 212		(add.) ⁽¹⁵⁾
Saturn	*CZ 528, *DE 8887		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Serafina			f: 30.6.2014
Smarald	*RO 1001		(add.) ⁽¹⁵⁾
Susi	*AT 124		(add.) ⁽¹⁵⁾

75. HORDEUM VULGARE L. - BARLEY

1	2	3	4
Titus	*CZ 66, *DE 25, *AT 598, *PL 340		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Travira	*CZ 1261		(add.) ⁽¹⁵⁾

78. SECALE CEREALE L. - RYE

1	2	3	4
Amilo	*DE 4633, *HU 148098, *LV 67, *AT 26, *PL 153, *FI 6105, *SE 24		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Esprit			(del.)
Halo	*IT 270		(mod.) ⁽¹⁵⁾
Protector	*DE 404, *AT 548, (*)LU 6018		(mod.) ⁽¹⁵⁾ (¹⁷)
SU Performer	*AT 518		(add.) ⁽¹⁵⁾

78. SECALE CEREALE L. - RYE - CONSERVATION VARIETIES

1	2	3	4
Lindorfer Roggen	*AT 151		(add.) Region of origin:Austria ⁽¹⁵⁾

79. SORGHUM BICOLOR (L.) MOENCH - SORGHUM

1	2	3	4
KWS Pluto	*IT x, *PT 120		H S (mod.)
KWS Wotan	*IT x, *PT 120		H S (mod.)
PR823F	*IT 681		H S (add.) ⁽³²⁾
PR830F	*IT 681		H S (add.) ⁽³²⁾

81. SORGHUM BICOLOR (L.) MOENCH × SORGHUM SUDANENSE (PIPER) STAPF. - HYBRIDS RESULTING FROM THE CROSSING OF SORGHUM BICOLOR AND SORGHUM SUDANENSE

1	2	3	4
KWS Freya	*IT x		(add.)
KWS Hugin	*IT x, *PT 120		(mod.)

82. ×TRITICOSECALE WITTM. EX A. CAMUS - HYBRIDS RESULTING FROM THE CROSSING OF A SPECIES OF THE GENUS TRITICUM AND A SPECIES OF THE GENUS SECALE

1	2	3	4
Oda FD	*RO 1001		(add.) ⁽¹⁵⁾
Passus			f. 30.6.2014
Tricanto	*AT 124		(add.) ⁽¹⁵⁾

83. TRITICUM AESTIVUM L. - WHEAT

1	2	3	4
Adesso	*AT 124		(add.)(¹⁵)
Albertus	*AT 124		(add.)(¹⁵)
Alora	*DE 7256, *AT 573		(mod.)(¹⁶)
Avenir	*AT 519		(add.)(¹⁵)
Boncap			(del.)
Cambridge	*UK 224		(add.)(¹⁵)
Cubanita	*UK 897		(add.)(¹⁵)
Dekan	*DE 129, (*)LU 6014		(mod.)(¹⁵)
Edison			f: 30.6.2014
Evolution	*UK 224		(add.)(¹⁵)
FDL Miranda	*RO 1001		(add.) ant. Miranda(¹⁵)
Helle			f: 30.6.2015
Hovsa	*DK 220		(add.)(¹⁶)
Icebreaker	*UK 6103		(add.)(¹⁵)
Icon	*UK 6103		(add.)(¹⁵)
Koch			(del.)
Kramnitse			(del.)
KWS Aurum	*DE 129		(mod.)(¹⁶)
KWS Bonham	*UK 1335		(add.)(¹⁵)
KWS Buran	*EE 58		(add.)(¹⁶)
KWS Collada	*EE 58, *AT 504		(mod.)(¹⁶)
KWS Croft	*DK 225		(add.)(¹⁵)
KWS Dali	*UK 1335		(add.)(¹⁵)
KWS Evoke	*UK 1335		(add.)(¹⁵)
KWS Kenton	*UK 1335		(add.)(¹⁵)
KWS Kilburn	*UK 1335		(add.)(¹⁶)
KWS Vale	*UK 1335		(add.)(¹⁶)
KWS Westfield	*UK 1335		(add.)(¹⁶)
Lancaster	*UK 1335		(add.)(¹⁵)
Laurenzio	*AT 124		(add.)(¹⁵)
Liessart	*BE 212		(add.)(¹⁵)
Maserati			(del.)
Matthus	*DE 214		(add.)(¹⁶)
Memory	*BE 787		(add.)(¹⁵)
Miranda			(del.)
Okilde	*DK 220		(add.)(¹⁶)
Panacea	*UK 224		(add.)(¹⁵)
Plinius	*AT 124		(add.)(¹⁵)
Sax	*AT 848		(add.)(¹⁵)
Skyfall	*UK 182		(add.)(¹⁵)

83. TRITICUM AESTIVUM L. - WHEAT

1	2	3	4
Taifun	*DE 129, *HU 107187, *LT 41, *LU 6014		(mod.) ⁽¹⁶⁾
Twister	*UK 6111		(add.) ⁽¹⁵⁾
Welcome	*UK 6111		(add.) ⁽¹⁵⁾
Zulu	*UK 224		(add.) ⁽¹⁵⁾
5603HR	*UK 897		(add.) ⁽¹⁶⁾⁽³²⁾

83. TRITICUM AESTIVUM L. - WHEAT - CONSERVATION VARIETIES

1	2	3	4
Attergauer Bartweizen	*AT 142		(add.) Region of origin:Austria ⁽¹⁵⁾

84. TRITICUM DURUM DESF. - DURUM WHEAT

1	2	3	4
Calladur			f: 30.6.2014
Coradur			f: 30.6.2014
Erasmur			(del.)
Lecitur	*ES 2023, *IT 1125		(mod.)
Windur			f: 30.6.2014
Zetae	*IT 1375		(mod.)

85. TRITICUM SPELTA L. - SPELT WHEAT

1	2	3	4
Attergauer Dinkel	*AT 142		(add.) ⁽¹⁵⁾
Filderweiss	*AT 672		(add.) ⁽¹⁵⁾

86. ZEA MAYS L. - MAIZE

1	2	3	4	4	4
			Index maturitas ⁽²⁵⁾	Forma H ⁽²⁶⁾	
Adexx	*FR S13804			S	(mod.)
Agadir	*IT 336		600	S	(mod.)
Alfatar	*DK 170			S	(add.)
Baymondo	*IT 272		200	S	(add.)
Brindor					(del.)
Clovis	*FR S12266, *AT 618			S	(mod.)
Declic					(del.)
Diaspora					(del.)
DK 312	*CZ 1065, *FR S13804, *SK 520, *RO 2101		300	S	(mod.) ⁽³²⁾
DKC3415	*FR S12142, *AT 708, *PT 374		200	S	(mod.) ⁽³²⁾

86. ZEA MAYS L. - MAIZE

1	2	3	4	4	4
DKC3530	*AT 708		260	S	(add.) ⁽³²⁾
DKC3623	*IT x, *AT 708		200	S	(mod.) ⁽³²⁾
DKC3923	*AT 708		330	S	(add.) ⁽³²⁾
DKC4025	*HU 108843, *AT 708		330	S	(mod.) ⁽³²⁾
DKC4522	*FR S12142, *AT 708			S	(mod.) ⁽³²⁾
DKC4621	*FR S12142, *AT 708			S	(mod.) ⁽³²⁾
DKC5587	*RO 2081		500	S	(add.) ⁽³²⁾
DK353			360	S	f: 30.6.2015
Early Star	*CZ 339, *FR 12533, *LT 106		240	S	(mod.)
ES Armandi	*IT x		500	S	(add.)
ES Bombastic	*DE 7875		260	S	(mod.)
ES Carmen	*AT 772		290	S	(add.)
ES Concord	*AT 772		260	S	(add.)
ES Gallery	*AT 772		340	S	(add.)
ES Torquaz	*IT x		400	S	(add.)
Eurostar	*HU 106191, *PL 741, *SI 400, *SK 243, *RO 2084, *BG 22		200	S	(mod.)
Fanion					(del.)
Fantastic	*CZ 1207, *DE 1323, *FR 44420		280	S	(mod.)
Futurixx Duo	*AT 775		390	S	(add.)
Fuxxol	*FR S13804		230	S	(mod.)
GDM440	*IT 68		300	S	(add.) ⁽³²⁾
GDM461	*IT 68		300	S	(add.) ⁽³²⁾
GDM571	*IT 68		400	S	(add.) ⁽³²⁾
GDM721	*IT 68		700	S	(add.) ⁽³²⁾
Gianeri	*IT x		600	S	(add.)
Heliostar	*CZ 1133, *IT 468		240	S	(mod.)
Imago					(del.)
Kajuns	*DK 28, *FR S12266			S	(mod.)
Kambris	*HU 149293, *AT 618		280	S	(mod.)
Keen	*DK 28, *UK 611			S	(mod.)
KWS1393	*CZ 69, *HU 149293, *IT x, *SI 282, *SK 221, *RO 2032		500	S	(mod.) ex: PL (8.5.2006)* ⁽³²⁾
Lacta	*BE 713, *CZ 69, *DE 105, *SK 221		240	S	(mod.)
LG3330	*HU 132938, *SK 50, *RO 2111		400	S	(mod.) ex: PL (8.5.2006)* ⁽³²⁾
Mandigo					(del.)
MAS 26B	*IT 370		200	S	(add.) ⁽³²⁾
MAS 40CR	*RO 2123		400	S	(add.) ⁽³²⁾
MAS 61F					(del.)

86. ZEA MAYS L. - MAIZE

1	2	3	4	4	4
MAS 62S					(del.)
Maxxis	*FR S13804, *SI 401		560	S	(mod.)
Monxx	*AT 775		290	S	(add.)
Mundo					(del.)
Musinia				S	f: 30.6.2015
NKLugan	*CZ 711		270	S	(mod.)(³²)
Noveta					(del.)
Nuestro			230	S	f: 30.6.2014
Patrick	*BE 842, *CZ 1207, *DE 1323, *FR 44420, *LU 12002		270	S	(mod.)
Pengold					(del.)
Phoenix	*IT 373		200	S	(mod.)
Picobello					(del.)
PR35P12	*FR 8309, *HU 149204, *RO 2097		500	S	(mod.)(³²)
P7805	*NL 685			S	(add.)(³²)
P7905	*NL 685, *SK 450		230	S	(mod.)(³²)
P9013	*AT 77		330	S	(add.)(³²)
P9241	*AT 77		380	S	(add.)(³²)
P9257	*AT 77		370	S	(add.)(³²)
P9285	*AT 77		360	S	(add.)(³²)
P9708	*AT 77		390	S	(add.)(³²)
Ramirez	*DK 28, *UK 611			S	(mod.)
Rhodos					(del.)
Rogoso	*AT 20		220	S	(add.)
Stratos			450	S	f: 30.6.2014
Suarez	*SK 543, *RO 2127		280	S	(mod.)
Sufavor	(*)DE 8703, *SK 543, *RO 2127		280	S	(mod.)
Sumberto	*RO 2127		300	S	(add.)
Surreal	*CZ 1253, *DE 8703, *RO 2127		200	S	(mod.)
Teofila					(del.)
Thalys					(del.)
Tierixx	*AT 775		260	S	(add.)
Valdas	*ES 2099		700	S	(mod.)
Vallina					(del.)
Veracruz	*BG 92		600	S	(mod.) ex: PL (8.5.2006)*
Zlatar 2	*RO 2074		200	S	(add.)

V

87. SOLANUM TUBEROSUM L. - POTATO

1	2	3	4
Agria	*DE 22, *HU 106070, (*)LU 6012, *NL 216, *AT 21, *PT 116, *SK 4, *BG 50		(mod.)
Aladin	*HU 106070, *NL 656, *PT 752		(mod.)
Andrea	*NL 723		(add.)
Aranka			(del.)
Arinda	*BG 50		(mod.)
Arkula	*DE 3052		(mod.)
Arrow	*NL 677		(mod.)
Ausonia			(del.)
Bojana	*AT 21		(add.)
Bosco	*AT 21		(add.)
Cardinal			(del.)
Concorde			(del.)
Cornado			(del.)
Cosmos	*NL 302		(mod.)
Cunera			(del.)
Danielle			(del.)
Famosa			(del.)
Farmer			(del.)
Fianna	*IE 111, *NL 302, *PL 238		(mod.)
Galata	*AT 21		(add.)
Golden Queen	*IT 15		(add.)
Kondor	*ES 3110, *HU 106070, (*)LU 21022, *NL 302, *RO 1096		(mod.)
Lady Florina	*PL 239, *SK 44		(mod.)
Luxor			(del.)
Maranca	*NL 326, *SK 4		(mod.)
Marizza	*AT 21		(add.)
Markies	*NL 326, *SK 4		(mod.)
Mirakel	*PT 758		(mod.)
Nelson			(del.)
Origo			(del.)
Oscar	*HU 102708		(mod.)
Pasha	*IT 1116		(mod.)
Penta			(del.)
Prelude			(del.)
Provento	*RO 1096, *BG 50		(mod.)

87. SOLANUM TUBEROSUM L. - POTATO

1	2	3	4
Riviera	*UK 1481, *BG 50		(mod.)
Romano	*HU 106070, *NL 326, *RO 1096		(mod.)
Santé	*EE 2, *NL 405, *PL 238, *RO 1096, *BG 50		(mod.)
Saskia			f: 30.6.2014
Sava	*DK 36	*NO 88	(mod.)
Solide			(del.)
Virgo	*NL 688		(mod.)

Predplatné na rok 2013 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 300 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 420 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	910 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	100 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať na základe žiadosti rôzne prílohy k úradnému vestníku. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznamov pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm.

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK